

圖例
NOTATION

ZONES		地帶
COMMERCIAL	C	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅 (甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	R(B)	住宅 (乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅 (丙類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	R(E)	住宅 (戊類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	G/I/C	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
COMMUNICATIONS		交通
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)	RAILWAY STATION	鐵路及車站 (地下)
MAJOR ROAD AND JUNCTION	MAJOR ROAD AND JUNCTION	主要道路及路口
ELEVATED ROAD	ELEVATED ROAD	高架道路
RAILWAY RESERVE	RAILWAY RESERVE	鐵路專用範圍
MISCELLANEOUS		其他
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME	BOUNDARY OF PLANNING SCHEME	規劃範圍界線
LAND DEVELOPMENT CORPORATION/ URBAN RENEWAL AUTHORITY DEVELOPMENT SCHEME PLAN AREA	LAND DEVELOPMENT CORPORATION/ URBAN RENEWAL AUTHORITY DEVELOPMENT SCHEME PLAN AREA	土地發展公司／市區重建局發展計劃範圍
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY	BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY	建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	最高建築物高度 (樓層數目)
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMMERCIAL	20.47	22.95	商業
RESIDENTIAL (GROUP A)	13.59	15.24	住宅 (甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	1.70	1.91	住宅 (乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	0.35	0.39	住宅 (丙類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	0.27	0.30	住宅 (戊類)
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	10.52	11.80	政府、機構或社區
OPEN SPACE	3.94	4.42	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	6.38	7.15	其他指定用途
MAJOR ROAD ETC.	29.82	33.44	主要道路等
LAND DEVELOPMENT CORPORATION/ URBAN RENEWAL AUTHORITY DEVELOPMENT SCHEME PLAN AREA	2.14	2.40	土地發展公司／市區重建局發展計劃範圍
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	89.18	100.00	規劃範圍總面積

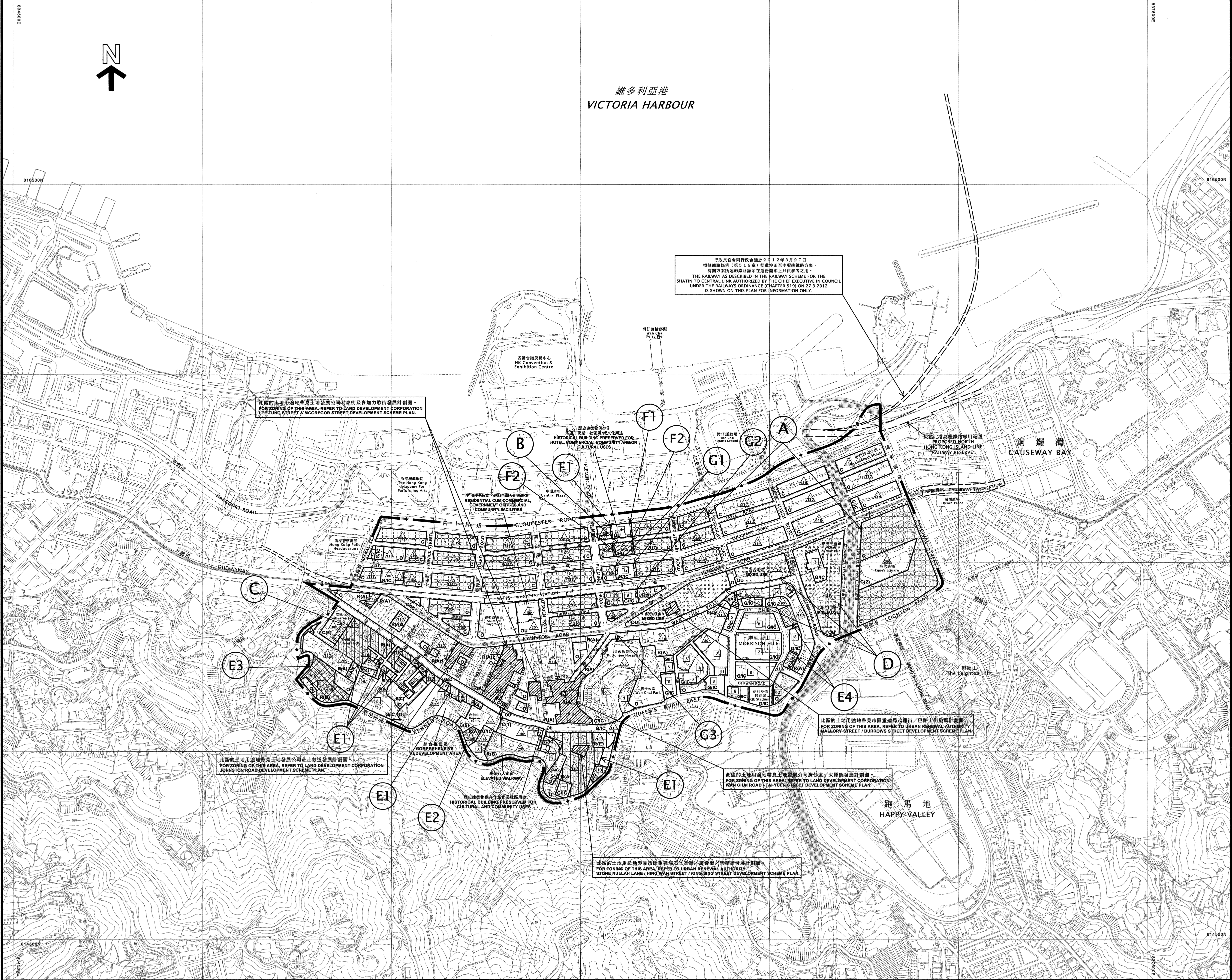
夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第7條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER
SECTION 7 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

草圖編號 S/H 5/27 的修訂
AMENDMENTS TO DRAFT PLAN No. S/H5/27

按照城市規劃條例第7條展示的修訂
AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 7 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

修訂項目 A 項 AMENDMENT ITEM A	修訂項目 E 4 項 AMENDMENT ITEM E4	修訂項目 F 1 項 AMENDMENT ITEM F1
修訂項目 B 項 AMENDMENT ITEM B	修訂項目 F 2 項 AMENDMENT ITEM F2	修訂項目 G 1 項 AMENDMENT ITEM G1
修訂項目 C 項 AMENDMENT ITEM C	修訂項目 G 2 項 AMENDMENT ITEM G2	修訂項目 G 3 項 AMENDMENT ITEM G3
修訂項目 D 項 AMENDMENT ITEM D		
修訂項目 E 1 項 AMENDMENT ITEM E1		
修訂項目 E 2 項 AMENDMENT ITEM E2		
修訂項目 E 3 項 AMENDMENT ITEM E3		

(參看附表)
(SEE ATTACHED SCHEDULE)



香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的灣仔 (港島規劃區第5區) 分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
HONG KONG PLANNING AREA No. 5 - WAN CHAI - OUTLINE ZONING PLAN

SCALE 1:5000 比例尺
METRES 100 0 200 400 600 800 METRES 米